

D I E N S T B L A T T

DER HOCHSCHULEN DES SAARLANDES

2026	ausgegeben zu Saarbrücken, 11. September 2026	Nr. 111
------	---	---------

HOCHSCHULE FÜR TECHNIK UND WIRTSCHAFT

Seite

Anlage zur Studien-, Praxis- und Prüfungsordnung für das binationale Studium am Deutsch-Französischen Hochschulinstitut DFHI/ISFATES der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes für den Bachelor-Studiengang Europäisches Baumanagement (DFHI) der Fakultät für Architektur und Bauingenieurwesen

Vom 25. Juni 2026.....

868

**Anlage zur Studien-, Praxis- und Prüfungsordnung
für das binationale Studium am Deutsch-Französischen Hochschulinstitut
DFHI/ISFATES der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes für den
Bachelor-Studiengang Europäisches Baumanagement (DFHI) der Fakultät für
Architektur und Bauingenieurwesen**

Vom 25. Juni 2026

Der Fakultätsrat der Fakultät für Architektur und Bauingenieurwesen an der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes (htw saar) hat am 25. Juni 2026 gemäß § 28 Abs. 1 S.3 Nr. 1 des Saarländischen Hochschulgesetzes (SHSG) vom 30. November 2016 (Amtsbl. I S. 1080), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 10. Juli 2024 (Amtsbl. I S. 555) und auf Grundlage der Studien-, Praxis- und Prüfungsordnung für das binationale Studium am Deutsch-Französischen Hochschulinstitut DFHI/ISFATES in Kooperation der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes (htw saar) und der Universität Lorraine (UL) in den Bachelor/Licence- und Master-Studiengängen vom 01. September 2018, zuletzt geändert am 23. Juni 2025 (Dienstbl. S. 708), folgende Anlage zur ASPO für den binationalen Bachelor-Studiengang Europäisches Baumanagement erlassen, die nach Zustimmung des Senatsausschuss Lehre und des Präsidiums hiermit verkündet wird.

Inhaltsübersicht:

- 1 Studiengangsspezifische Bestimmungen
 - 1.1 Organisationsverantwortung und Fakultätszugehörigkeit
 - 1.2 Zulassungsvoraussetzungen
 - 1.3 Dauer und Gliederung des Studiums
 - 1.4 Abschluss und Zeugnis
 - 1.5 Wahlpflichtmodule
 - 1.6 Praktische Studienphase
 - 1.7 Auslandssemester
 - 1.8 Bachelor-Abschlussarbeit
 - 1.9 Spezielle Zulassungsvoraussetzungen zur Prüfung
 - 1.10 Teilzeitstudium
 - 1.11 Zuteilung von Modulnummern
- 2 Modulkatalog mit Art der Prüfung
- 3 Inkrafttreten

1

Studiengangsspezifische Bestimmungen

1.1 Organisationsverantwortung und Fakultätszugehörigkeit

- (1) Der Bachelor-Studiengang "Europäisches Baumanagement (DFHI)" wird gemeinsam von der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes (htw saar), der Université de Lorraine und der Universität Luxemburg angeboten. Das Institut Supérieur de Techniques d'Economie et de Sciences (ISFATES) der Université de Lorraine ist organisationsverantwortlich für das erste und zweite Studiensemester. Die Universität Luxemburg ist organisationsverantwortlich für das dritte und vierte Studiensemester. Das Deutsch-Französische Hochschulinstitut für Technik und Wirtschaft (DFHI) und die Fakultät für Architektur und Bauingenieurwesen der htw saar sind in Kooperation organisationsverantwortlich für das fünfte, sechste und siebte Studiensemester.
- (2) Für das gesamte Studium gilt die gemeinsame Studien-, Praxis- und Prüfungsordnung des Deutsch-Französischen Hochschulinstituts für Technik und Wirtschaft und des Institut Supérieur Franco-Allemand de Techniques, d'Economie et de Sciences.

1.2 Zulassungsvoraussetzungen

- (1) Neben den allgemeinen Zugangsvoraussetzungen gemäß Saarländischem Hochschulgesetz für Bewerber und Bewerberinnen auf der deutschen Seite („deutsches Kontingent“) und den nationalen französischen Regeln für die Zulassung von Studierenden auf der französischen Seite („französisches Kontingent“) gelten besondere Anforderungen hinsichtlich der Fremdsprachenkenntnisse.
- (2) Für Bewerber und Bewerberinnen, die ihre Hochschulzugangsberechtigung in Deutschland erworben haben, sind Sprachkenntnisse in französischer Sprache auf Niveau B2, für Bewerber und Bewerberinnen mit französischer Hochschulzugangsberechtigung in deutscher Sprache auf Niveau B2 nachzuweisen.
- (3) Für Bewerber und Bewerberinnen, die Ihre Hochschulzugangsberechtigung weder in Deutschland noch in Frankreich erlangt haben, ist ein Nachweis über ein B2-Niveau in Deutsch und Französisch zu erbringen.
- (4) Die anerkannten Sprachnachweise für Deutsch und Englisch sind in der aktuell gültigen Sprachenordnung der htw saar geregelt.
- (5) Nur für Bewerber und Bewerberinnen des französischen Kontingents: Kann das Mindestsprachniveau von B2 in Deutsch nicht nachgewiesen werden, so besteht für Bewerber und Bewerberinnen die Möglichkeit der Zulassung unter der Voraussetzung, dass bis zum Eintritt in die Studienphase in Luxemburg außercurriculare Maßnahmen zur Verbesserung der Sprachkompetenz auf das Niveau B2 ergriffen werden.
- (6) Englisch muss auf Niveau A2 für alle Bewerber und Bewerberinnen nachgewiesen werden.
- (7) Die Entscheidung über die Zulassung wird von der binationalen Zulassungskonferenz getroffen. Die Zusammensetzung und die Aufgaben der binationalen Zulassungskonferenz sind in der Kooperationsvereinbarung der Hochschulen zum DFHI/ISFATES geregelt. Die Bewerbungsfristen und notwendigen Unterlagen werden über die Webseite des Instituts bekanntgegeben.

1.3 Dauer und Gliederung des Studiums

- (1) Das Studium wird als Vollzeitstudium durchgeführt. Die Regelstudienzeit beträgt sieben Semester. Im fünften Studiensemester findet die praktische Studienphase, im siebten Semester die Anfertigung der Bachelor-Abschlussarbeit (Bachelor-Thesis) statt.
- (2) Die einzelnen Lehreinheiten und Module, die Zuordnung zu den Studiensemestern, der Umfang sowie die Art der Lehrveranstaltungen und der Prüfungsleistungen je Semester sind dem Studienplan in Abschnitt 2 zu entnehmen. Die Beschreibung der fachlichen Inhalte der Module im Einzelnen sowie die Festlegung der möglichen Prüfungssprachen erfolgt in spezifischen Modulbeschreibungen.
- (3) Studienbeginn ist jeweils im Wintersemester.

1.4 Abschluss und Zeugnis

- (1) Für einen erfolgreichen Abschluss sind 210 ECTS-Punkte zu erwerben.
- (2) Mit dem Bestehen aller Semester wird der gemeinsame Abschluss der htw saar und der Université de Lorraine verliehen. Er bildet einen ersten berufsqualifizierenden Studienabschluss und berechtigt zur Führung des akademischen Grades „Bachelor of Science (B.Sc.)“ und „Licence“.
- (3) In die gemeinsame Abschlussurkunde und das Zeugnis wird die Bezeichnung des Studiengangs aufgenommen: „Europäisches Baumanagement“.

1.5 Wahlpflichtmodule

--

1.6 Praktische Studienphase

- (1) Die praktische Studienphase ist dem fünften Semester zugeordnet.
- (2) Die Dauer der praktischen Studienphase umfasst einen zusammenhängenden Zeitraum von mindestens 16 Wochen.
- (3) Die praktische Studienphase soll außerhalb des Sprachraums der Muttersprache in der Regel im Partnerland absolviert werden. Die Wahl des Praktikumsortes muss von der Studienleitung genehmigt werden.
- (4) Voraussetzung zur Absolvierung der praktischen Studienphase ist das Erreichen von mindestens 48 ECTS-Punkten aus dem dritten und vierten Semester.

1.7 Auslandssemester

--

1.8 Bachelor-Abschlussarbeit

- (1) Die Bachelor-Abschlussarbeit kann an der htw saar, an der Université de Lorraine oder extern durchgeführt werden, d.h. in Unternehmen, Behörden sowie Forschungseinrichtungen. Das Thema der Bachelor-Abschlussarbeit soll in einem des Studiengangs Europäisches Baumanagement nahestehenden Fachgebiet angesiedelt sein.
- (2) Die Bearbeitungszeit der Bachelor-Abschlussarbeit beträgt neun Wochen.

1.9 Spezielle Zulassungsvoraussetzungen zur Prüfung

In Ergänzung zu Teil C § 4 Absatz 2 der allgemeinen Studien-, Praxis- und Prüfungsordnung des DFHI gilt: Studien- und Prüfungsleistungen eines Semesters können nur abgeleistet werden, wenn in allen vorhergehenden Semestern außer dem letzten die Summe der ECTS-Punkte der Module mit Leistungen größer oder gleich 10 Punkten mindestens 24 ECTS-Punkte beträgt (= 80 % von 30 ECTS-Punkten).

1.10 Teilzeitstudium

Ein Teilzeitstudium ist in diesem Studiengang aufgrund der intensiven Auslandsphasen nicht möglich.

1.11 Zuteilung von Modulnummern

Alle Module sind mit Modulnummern nach dem folgenden System versehen:

Einteilung in Modulnummernbereiche:

Modulnummer	Beschreibung
DFBCE-xxx	Module des Bachelor-Studiengangs

2**Modulkatalog mit Art der Prüfung**

- (1) Der Bachelor-Studiengang ist in Lehreinheiten und Module untergliedert. Die Lehreinheiten und Module, ihre Stundenzahl sowie die ECTS-Punkte sind in der nachfolgenden Tabelle festgelegt. Studierende, die ihre Hochschulzugangsberechtigung in Deutschland erworben haben, besuchen die Sprachveranstaltungen in Französisch. Umgekehrt besuchen Studierende, die ihre Hochschulzugangsberechtigung in Frankreich erworben haben, die Sprachveranstaltungen in Deutsch. Für Bewerber und Bewerberinnen aus Drittländern wird eine eindeutige Zuordnung im Einzelfall vorgenommen. Für Studierende, deren Zweisprachigkeit zu Studienbeginn festgestellt wurde, besteht die Möglichkeit die Partnersprache durch eine andere am DFHI angebotene Sprache zu ersetzen.

Semes ter / semes tre	Kategorie / Catégorie	Lehreinheit Name / UE nom	Modulnum mer / numéro élément constitutif	Modulname / nom de l'élément constitutif	PF / WPF / Matière obligato ire / obligato ire au choix	SWS / heure s par semai ne	Stunde n im Semes ter / heures par semes tre	ECT S- Punk te / crédi ts	Prüfungsf orm / type d'examen	Bew er tung / éval ua tion
1 UL	UE Transvers ales	Enseigneme nts interculturels I	DFBCE- 101	Allemand 1	parmi 3		48 h	4	Contrôle Continu	N
			DFBCE- 102	Français 1	parmi 3		48 h	4	Contrôle Continu	N
			DFBCE- 115	Espagnol 1	parmi 3		48 h	4	Contrôle Continu	N
			DFBCE- 104	Management interculturel et civilisation 1	obligatoi re		24 h	2	Contrôle Continu	N
		Anglais I	DFBCE- 105	Anglais 1	obligatoi re		36 h	3	Contrôle Continu	N
		Enseigneme nts fondamentau x I	DFBCE- 120-1	Mathématiques (Algèbre 1)	obligatoi re		30 h	3	Contrôle Continu	N
			DFBCE- 120-2	Mathématiques (Analyse 1)	obligatoi re		30 h	3	Contrôle Continu	N
			DFBCE- 120-3	Informatique algorithmique et programmation	obligatoi re		30 h	3	Contrôle Continu	N
		Ingénierie I	DFBCE- 109	Statique	obligatoi re		42 h	4	Contrôle Continu	N
			DFBCE- 110	Résistance des matériaux 1	obligatoi re		20 h	2	Contrôle Continu	N
		Génie civil I	DFBCE- 111	Matériaux de construction 1	obligatoi re		46 h	3	Contrôle Continu	N
		Management de la	DFBCE- 121-1	Organisation de chantier	obligatoi re		16 h	1	Contrôle Continu	N

1 UL		construction I	DFBCE- 121-2	TP Organisation de chantier	obligatoi re		8 h	0,5	Contrôle Continu	N
			DFBCE- 122-1	Topographie	obligatoi re		18 h	1	Contrôle Continu	N
			DFBCE- 122-2	TP Topographie	obligatoi re		12 h	0,5	Contrôle Continu	N
2 UL	UE Transvers ales	Enseigneme nts interculturels II	DFBCE- 201	Allemand 2	parmi 3		48 h	4	Contrôle Continu	N
			DFBCE- 202	Français 2	parmi 3		48 h	4	Contrôle Continu	N
			DFBCE- 215	Espagnol 2	parmi 3		48 h	4	Contrôle Continu	N
			DFBCE- 204	Management interculturel et civilisation 2	obligatoi re		24 h	2	Contrôle Continu	N
		Anglais II	DFBCE- 205	Anglais 2	obligatoi re		36 h	3	Contrôle Continu	N
	UE Spécifique s	Enseigneme nts fondamentau x II	DFBCE- 207	Algèbre 2	obligatoi re		24 h	2	Contrôle Continu	N
			DFBCE- 206	Analyse 2	obligatoi re		24 h	2	Contrôle Continu	N
			DFBCE- 220-1	Béton armé	obligatoi re		20 h	1,5	Contrôle Continu	N
			DFBCE- 220-2	TP Béton armé	obligatoi re		10 h	0,5	Contrôle Continu	N
		Ingénierie II	DFBCE- 209	Résistance des matériaux 2	obligatoi re		48 h	3	Contrôle Continu	N
		Ingénierie de la construction I	DFBCE- 221	Stabilité	obligatoi re		16 h	1,5	Contrôle Continu	N
			DFBCE- 222	Construction métallique	obligatoi re		10 h	1,5	Contrôle Continu	N
			DFBCE- 223	Mécanique des sols	obligatoi re		30 h	3	Contrôle Continu	N

2 UL		Génie Civil II	DFBCE-213	Dessin technique - bureau d'études	obligatoire		16 h	1,5	Contrôle Continu	N
			DFBCE-224	Techniques de chantiers	obligatoire		20 h	1,5	Contrôle Continu	N
			DFBCE-214-1	DAO	obligatoire		14 h	1,5	Contrôle Continu	N
			DFBCE-214-2	BIM	obligatoire		20 h	1,5	Contrôle Continu	N
		Struktur für Luxemburg - letzte Änderung 16.02.2024 (Böttcher)								
3 Lux	LE Fach	Infrastruktur	DFBCE-311	Wasserinfrastruktur	PF	2		2	Klausur	N
			DFBCE-312	Raumplanung & Verkehrsplanung	PF	4		4	Klausur	N
		Konstruktiver Ingenieurbau II	DFBCE-310	Technische Mechanik 1	PF	4		5	Klausur	N
			DFBCE-315	Baukonstruktion 2	PF	4		5	Klausur	N
				Wahlpflicht: 3 ECTS wählen (ein Modul aus zwei wählen)						
			DFBCE-313	Stahlbetonbau 2	WPF	2		3	Klausur	N
			DFBCE-314	Stahlbau 2	WPF	2		3	Klausur	N
		Baumanagement II	DFBCE-316	Baubetrieb 2	PF	3		3	Klausur	N
			DFBCE-317	Gebäudetechnik I	PF	4		5	Klausur	N
			DFBCE-318	Gesetzgebung	PF	2		3	Klausur	N

4 Lux	LE Fach	Bauingenieurwesen IV	DFBCE-425	Baustoffkunde 2 Vorlesung	PF	4		5	Klausur	N
			DFBCE-422	Baustoffkunde 2 Labor	PF	2		1	Klausur	N
			DFBCE-415	Bauphysik	PF	4		4	Klausur	N
		Konstruktiver Ingenieurbau III	DFBCE-423	Technische Mechanik 2	PF	4		5	Klausur	N
			DFBCE-426	Holzbau	PF	2		3	Klausur	N
		Baumanagement III	DFBCE-419	Baubetrieb 3	PF	3		4	Klausur	N
			DFBCE-424	Bauwirtschaft	PF	4		4	Klausur	N
			DFBCE-421	Gebäudetechnik II	PF	3		5	Klausur	N
5 htw saar	LE Fach	Praktische Studienphase	DFBCE-501	Praktische studienphase	obligatoire			22	Präsentation	N
			DFBCE-502	Projekt	obligatoire	4		8	Mündlich	N
6 htw saar	LE Sprachen	Interkulturelle Ausbildung VI	DFBCE-601	Deutsch 6	parmi 3	4		4	Klausur (50 %), Semester begleitende Tests (50 %)	N
			DFBCE-602	Französisch 6	parmi 3	4		4	Klausur (50 %), Semester begleitende Tests (50 %)	N
			DFBCE-617	Spanisch 6	parmi 3	4		4	Klausur (50 %), Semester begleitend	N

6 htw saar	LE Fach								e Tests (50 %)	
			DFBCE-605	Englisch 6	obligato re	2		2	Klausur (50 %), Semester begleitend e Tests (50 %)	N
			DFBCE-604	Interkulturelles Management 6	obligato re	2		2	Klausur, 60 min. (50 %), Semester begl Tests (50 %)	N
		Konstruktiver Ingenieurbau IV	DFBCE-606	Seminar Bauwesen	obligato re	2		2	Projektarbe it	N
				Wahlpflicht: 4 ECTS wählen (ein Modul aus vier wählen)						
			DFBCE-607	Stahlbetonbau 4	WPF	4		4	Klausur	N
			DFBCE-608	Altlastensanier ung	WPF	4		4	Klausur	N
			DFBCE-610	Abfall- und Kreislaufwirtsch aft	WPF	4		4	Klausur	N
			DFBCE-616	Verkehrstechni k	WPF	4		4	Klausur	N
		Baumanage ment IV	DFBCE-612	Projektmanage ment	obligato re	4		4	Mündlich	N
			DFBCE-613	Baubetrieb 4	obligato re	4		4	Klausur	N
			DFBCE-614	Deutsches Zivilrecht	obligato re	2		2	Klausur	N

6 htw saar			DFBCE-615	Schalungstechnik	obligatoire	2		2	Klausur	N
			DFBCE-707	Bauvertragsrecht	obligatoire	2		2	Klausur	N
7 htw saar	LE Sprachen	Interkulturelle Ausbildung VII	DFBCE-701	Deutsch 7	parmi 3	4		4	Klausur (50 %), Semester begleitende Tests (50 %)	N
			DFBCE-702	Französisch 7	parmi 3	4		4	Klausur (50 %), Semester begleitende Tests (50 %)	N
			DFBCE-713	Spanisch 7	parmi 3	4		4	Klausur (50 %), Semester begleitende Tests (50 %)	N
			DFBCE-705	Englisch 7	obligatoire	2		2	Klausur (50 %), Semester begleitende Tests (50 %)	N
			DFBCE-704	Interkulturelles Management 7	obligatoire	2		2	Klausur, 60 min. (50 %), Semester begleitende Tests (50 %)	N
	LE Fach	Baumanagement V	DFBCE-706	Arbeitsschutz und	obligatoire	2		2	Klausur	N

7 htw saar				Sicherheitstechnik						
			DFBCE-708	Facility Management	obligatoire	2		2	Klausur	N
			DFBCE-709	Öffentliches Baurecht	obligatoire	2		2	Klausur	N
			DFBCE-755	Risikomanagement	obligatoire	2		2	Klausur	N
			DFBCE-756	Nachhaltiges Management	obligatoire	2		2	Klausur	N
			DFBCE-710	Öffentlichkeitsarbeit und Baustelle	WPF	2		2	Mündlich	N
			DFBCE-712	Seminar Bauwesen 2	WPF	2		2	Projektarbeit	N
		Bachelor-Abschlussarbeit	DFBCE-711	Bachelor-Abschlussarbeit	obligatoire	9 Wochen		12	Projektarbeit	N

Erläuterungen:

N: Note; B: Bestanden

- (2) Setzt sich die Prüfung aus mehreren Teilleistungen zusammen, so muss die Gewichtung sowie die Anzahl der Prüfungen zu Beginn des jeweiligen Semesters durch Aushang (auch elektronisch) bekanntgegeben werden.

3

Inkrafttreten

Diese Anlage zur Studien-, Praxis- und Prüfungsordnung für das binationale Studium am DFHI und dem ISFATES tritt zum 1. September 2026 in Kraft.

Saarbrücken, 28. August 2026

gez.

Prof. Dr. rer. pol. Thomas Bousonville

Vizepräsident für Studium, Internationales und Nachhaltigkeit